

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ОСНОВЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК

Кудрявцева Анастасия Сергеевна,
учитель английского языка МБОУ «КСОШ №1»

Аннотация: данная работа посвящена процессу формирования социокультурной компетенции с помощью внедрения в этот процесс аутентичного материала, представленного пословицами и поговорками.

Ключевые слова: социокультурная компетенция, культура, пословицы и поговорки

В современном мире социализацию и успешность в профессиональной деятельности человека невозможно представить без владения иностранным языком как средством межкультурного общения, в чем и заключается специфика языка. Возникновение ситуаций встречи коммуникантов разных культур, пользующихся одним и тем же иностранным языком, может вылиться в неодинаковое восприятие передаваемых сообщений, поскольку порождаемые ими языковые структуры построены на основе разных социокультурных структур. Таким образом, функциональная составляющая иностранного языка заключается в коммуникативном взаимодействии двух или более субъектов общения с последующим извлечением информации с целью дальнейшего ее применения. Здесь необходимо упомянуть компонент содержательности этой информации, которая представлена в виде лингвострановедческих знаний. [5] Следовательно, одним из важных условий успеха является обеспечение взаимопонимания посредством создания общего коммуникативно – прагматического пространства. Это возможно лишь при формировании у учащихся социокультурной компетенции, задача которой состоит в том, чтобы учитывать культурно – психологические особенности коммуникативного поведения носителя языка.

В рамках процесса обучения иностранному языку в школе формирование социокультурной компетенции выступает одной из ведущих целей. Ни для кого не секрет, что центром любой культуры, сводом мудрости и отражением национального единства являются пословицы и поговорки, которые способствуют культурному развитию личности, приобщению к ценностям других культур. [2, с.147]

Выразительные средства и фразеологические обороты, используемые в том или ином языке, способствуют лучшему пониманию и усвоению языка, в рамках его изучения.

Пословицы и поговорки оказывают положительное влияние на формирование коммуникативных качеств ученика и лингвострановедческих знаний.

Еще в средневековой Европе педагоги использовали фольклорные мудрости в изучение латыни. Нельзя сказать, что этот метод устарел, напротив, в настоящее время, ни один курс иностранного языка не обходится без помощи пословиц и поговорок. Лексико-грамматическая насыщенность данного материала позволяет использовать пословицы и поговорки не только при объяснении и активизации многих грамматических явлений, но и для обогащения словарного запаса. Развивать речь можно с помощью упражнений, в которые включены пословицы и поговорки. Но не менее важным является тот факт, что данный речевой материал способствует формированию у учащихся социокультурной компетенции. [1, с. 139]

Но не стоит забывать о необходимости учета личностных, психологических характеристик, а также способностей восприятия информации каждого ученика при отборе материала. Ведь от этого будет зависеть каким будет урок по своей коммуникативной направленности, а кроме того реализация всех видов целей.

Работа с пословицами и поговорками является очень трудоемкой, но тем не менее находит отклик в аудитории, ведет к постепенному нарастанию познавательной и творческой деятельности учащихся.[3, с. 3] Данный вид деятельности не возможен без учителя, основной функцией которого является направляющая и корректирующая составляющая образовательного процесса. Таким образом, учащиеся преодолевают трудности, связанные с взаимодействием такого рода материала, что непременно ведет к дальнейшей плодотворной деятельности ученика. [4, с. 132]

Познание культуры страны изучаемого языка, а также углубление в специфику страны родного посредством взаимодействия с пословицами и поговорками и есть составляющая при формировании социокультурной компетенции.

Всесторонне развитая, гармоничная, способная осуществлять межкультурное общение личность является на сегодняшний день идеалом и потребностью общества и наша задача состоит в том, чтобы обеспечить все возможное для существования такой личности.[6, с. 80]

Список литературы

1. Баганова П.А. Потенциал использования пословиц в обучении иностранным языкам / Слагаемые качества современного гуманитарного образования. – Самара, 2004. – С. 139-144.

2. Бекаревич Т. И. Формирование социокультурной компетенции на начальной ступени обучения (на примере английских пословиц и поговорок) // Молодой ученый. 2011. №11. Т.2. С. 147-151.
3. Гальскова Н.Д. Межкультурное обучение: проблема целей и содержания обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2004. – №1. – С. 3-8.
4. Гусева А. Ф. Формирование социокультурной компетенции в процессе обучения устному иноязычному общению (школа с углубленным изучением иностранных языков, французский язык): дис. канд.пед.наук. – Москва, 2002. 235 с.
5. Починок Т. В. Формирование социокультурной компетенции как основы межкультурного общения// Иностранные языки в школе. 2007. №7. С. 2-6
6. Шишканова В. В. Формирование социокультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку// Иностранные языки в школе. 2012. №2. С. 80-85